

Istarska Narodna Himna / Istrische Volkshymne / Istrian Folk Anthem

“Draga Nam Je Zemlja”

1. Draga nam je zemlja, ma, draga nam je zemlja, ma di smo se rodili. (*Oja nina ne na ma*)
2. Draga nam je kuća, ma, draga nam je kuća, ma di smo se zgojili.
3. Drago nam je more, ma, drago nam je more, ma ispod Učke gore.
4. Drage su nam pisme, ma, drage su nam pisme, ma i sopile mile.
5. Draga nam je Istra, ma, draga nam je Istra, ma di smo se borili.

“Wir lieben das Land”

1. Wir lieben das Land, ja, wir lieben das Land, wo wir geboren wurden. (*Oja nina ne na ma*)
2. Wir lieben das Heim, ja, wir lieben das Heim, wo wir aufgewachsen sind.
3. Wir lieben das Meer, ja, wir lieben das Meer, unter dem Berg Učka.
4. Wir lieben die Lieder, ja, wir lieben die Lieder, und die liebenswerten Sopile ebenso.
5. Wir lieben Istrien, ja, wir lieben Istrien, wo wir gekämpft haben.

“We Love The Country”

1. We love the country, yes, we love the country, where we were born. (*Oja nina ne na ma*)
2. We love the home, yes, we love the home, where we grew up.
3. We love the sea, yes, we love the sea, under Mount Učka.
4. We love the songs, yes, we love the songs, and the dear sopile too.
5. We love Istria, yes, we love Istria, where we fought.

Übertragung ins Deutsche und Englische / Translation: Dejan Lazić